

# Día Internacional de la Lengua Materna 2019

# Lengua Materna

ARAGON

ACTO	LUGAR	FECHA	ORGANIZADOR
Inauguración exposición <i>L'aragonés un patrimonio común</i>	Palacio de Congresos. Chaca	9 enero, 19:00	Gobierno de Aragón - Universidad de Zaragoza - Ayuntamiento de Jaca
Colla de Teyatro Ta Ninos. Colechio Salesianos de Uesca: "O mesache que se esmelicaba"	Colegio Salesianos. Uesca	24 enero	Colegio Salesianos Uesca
Café Charrada: Amostranza de l'aragonés	Bierería Connemara. Uesca	27 enero, 18:00	Consello d'a Fabla Aragonesa
Presentación libro <i>El habla viva del valle de Aragón</i>	Palacio de Congresos. Chaca	30 enero, 19:00	Ayuntamiento Aragónés del Puerto - Sociedad Cultural Aladrada - Dirección General de Política Lingüística (DGPL)
Actividad educativa municipal "Charrando de l'aragonés"	CEIP Torrerramona. Zaragoza	30 enero y 6 febrero	Ayuntamiento de Zaragoza
L'escala dels propòsits en totes les llengües del centre, en català	IES La Llitera. Tamarit de Llitera	30 enero	IES La Llitera
Confección libro de palabras amables en lenguas maternas	CEIP Litera. Fraga	enero-marzo	CEIP Litera
Llibre sobre dites i refranys elaborat pels alumnes de Primària	CRA Algars. Queretes	enero-abril	CRA Algars
Codis QR "Tu Qrebusques?"	CEIP María Moliner. Fraga	enero-abril	CEIP María Moliner
Encontre "Emoción-Arte"	CRA Alifara. La Freixneda	enero-abril	CRA Alifara
Projecte educatiu musical "Dóna-li ritme a la vida"	CEIP San José de Calasanz. Fraga	enero-abril	CEIP San José de Calasanz
Conte i diorama "Animals Matarranyencs"	CRA Tastavins. Pena-roya	enero-abril	CRA Tastavins
Llibre i guió de la serie "Merli"	IES Baix Matarranya. Maella	enero-abril	IES Baix Matarranya
Cultura natural i patrimoni "Lo llibre gran del Matarranya"	IES Matarraña. Vall de Roures	enero-abril	IES Matarraña
Esposición <i>Mullers Ansotanas</i>	Biblioteca de Aragón [1-16 de febrero]. Zaragoza	1 febrero, 19:00 (inauguración)	DGPL - Asociación Cultural A Gorgocha - Biblioteca de Aragón
Teatro: ¡Paece que t'has engordau!	Polideportivo municipal. Fonz	2 febrero, 19:00	Coleutivo Mullés al canto'l llavador
Te fa buen sentí	CEIP Miguel Servet. Senegüé	5 febrero	CEIP Miguel Servet
Inauguración exposición <i>L'aragonés un patrimonio común</i>	Paraninfo de la Universidad. Zaragoza	7 febrero 19:30	Gobierno de Aragón - Universidad de Zaragoza
Visitas didácticas para centros escolares a la Exposición <i>L'aragonés, un patrimonio común</i>	Paraninfo Universidad de Zaragoza	7 febrero - 23 de marzo	Ayuntamiento de Zaragoza (Oficina de Lengua Aragonesa)
Curso de iniciación al aragonés (inauguración)	Plasencia del Monte	9 febrero, 17:00	Asociación de Vecinos de Plasencia
Rafael Andolz, vida y obra en aragonés	Consello d'a Fabla Aragonesa. Avda. Danzantes, 34. Uesca	11 febrero, 20:00	Consello d'a Fabla Aragonesa
A traducción literaria enta l'aragonés e dende l'aragonés	Consello d'a Fabla Aragonesa. Avda. Danzantes, 34. Uesca	12 febrero, 20:00	Consello d'a Fabla Aragonesa
Actividad educativa municipal "Charrando de l'aragonés"	Centro Sociolaboral Delicias	12 febrero	Ayuntamiento de Zaragoza
Actividad educativa municipal "Charrando de l'aragonés"	Asociación Utrillo. Centro Especial de Empleo. Zaragoza	13 y 27 febrero	Ayuntamiento de Zaragoza
Presentación del Informe sobre la situación de la lengua aragonesa en la ciudad de Zaragoza	Paraninfo Universidad de Zaragoza	14 febrero, 19:00	Ayuntamiento de Zaragoza
Cinema infantil en català: <i>El Petit Princep</i>	Palau Montcada. Fraga	17 febrero, 11:00	Institut d'Estudis del Baix Cinca
Cinema en català <i>Dos dones</i>	Palau Montcada. Fraga	17 febrero, 18:00	Institut d'Estudis del Baix Cinca
Presentación libro <i>O mio amigo Aspi - Mi amigo Aspi - El meu amic Aspi</i>	Sala Joaquín Costa del Paraninfo (Universidad de Zaragoza)	18 febrero, 18:00	DGPL - Asociación Asperger Aragón - Universidad de Zaragoza
Exposició de materials sobre les cançons i la música popular del Matarranya	Biblioteca IES Matarraña. Vall de Roures	18 - 27 febrero	IES Matarraña
Compartim Contes	CRA La Llitera. Tamarit de Llitera	18 - 22 febrero	CRA La Llitera
"Iaios a l'Insti 2ª edició: Cançons populars". Amb els voluntaris de la Federació Comarcal de Jubilados y Pensionistas del Matarranya	IES Matarraña. Vall de Roures	20 - 27 febrero	IES Matarraña
Especial programa de ràdio info Insti: Resum de la jornada de llengua i memòria oral "Iaios a l'insti"	IES Matarraña. Vall de Roures	20 - 28 febrero	IES Matarraña - Ràdio Matarranya
Edición en aragonés del programa de Fiestas de Invierno	Ayerbe	febrero	Ayuntamiento de Ayerbe
Fem Memòria. Descubrint records, teixint memòria - Descubriendo recuerdos, tejiendo memoria	Saidí	20 de febrero	Institut d'Estudis del Baix Cinca
Presentación actos Día lengua materna y expositores de libros en aragonés y catalán de Aragón en librerías	Rueda de prensa	21 febrero, 11:00	DGPL - AEDITAR Gremio de Editores de Aragón - Asociaciones de Librerías de Zaragoza, Huesca y Teruel
Clausura Curso Aragonés y Concierto Grupo LAKME	Ayuntamiento de Zaragoza. Salón de Recepciones	21 febrero, 19:00	Ayuntamiento de Zaragoza
Danzas tradicionales y audio cómics	CRA Alto Ara. Fiscal	21 febrero	CRA Alto Ara
Treball de frases fetes, dites i refranys a La Llitera	IES La Llitera. Tamarit de Llitera	21 febrero	IES La Llitera
Esposición <i>Mullers ansotanas</i>	Centro cultural Mariano Mesonada. Utebo	21 febrero - 7 marzo	Ayuntamiento de Utebo - Asociación Cultural A Gorgocha
Exposició amb els materials elaborats amb les motades i el lèxic caracteristic de cada poble	IES Bajo Cinca. Fraga	21 febrero	IES Bajo Cinca
Lectura de <i>El café de la granota</i> de Jesús Moncada [4º ESO]	IES Bajo Cinca. Fraga	21 febrero	IES Bajo Cinca
Vídeo <i>És la meva llengua</i>	IES Bajo Cinca. Fraga	21 febrero	IES Bajo Cinca
Concurso de vídeos	IES R. J. Sender. Fraga	21 febrero	IES R. J. Sender de Fraga
Conta-mos un quènto!	Biblioteques municipals de la comarca	21 febrero	Comarca del Matarraña
Leitura de textos en aragonés	Sede comarca Alto Galligo. Samianigo	21 febrero	Comarca Alto Galligo
Lectura poesías d'autors del Matarranya	CRA Matarranya. Calaceit	21 febrero	CRA Matarranya
Presentación de <i>El señor de San Chuan</i> y <i>Dixa-me pescá con tú</i>	Librería Castellón. Balbastro	21 febrero	DGPL - Gara d'Edizions
Vídeo <i>Les llengües maternes del meu IES</i>	IES Mequinensa	21 febrero	IES Mequinensa
II Edición de "Cuento contau per la chuminera entalto s'ha escapau"	Local social. Fonz	22 febrero, 17:30	Ayuntamientos de Fonz y Estadilla - CRA Estadilla-Fonz - DGPL
Presentación "Cuentos de Casa Nuestra"	Local social. Fonz	22 febrero, 17:30	Ayuntamientos de Fonz y Estadilla - CRA Estadilla-Fonz - DGPL
Juego infantil 3º de primaria	CEIP Castillo Qdrit. Cadrete	22 febrero	Asociación Cultural A Gardincha

## Día Internacional de la Lengua Materna Dia Internacional de la Llengua Materna Día Internazional d'a Luenga Materna 2019

ARAGON

Las actividades que se celebran entre el 15 y el 28 de febrero cuentan:



Con la colaboración de todos los organizadores y de:



ACTO	LUGAR	FECHA	ORGANIZADOR
Màster Class de DJ del Matarranya. Kevin Manero (4º d'ESO)	IES Matarraña. Vall de Roures	22 febrero	IES Matarraña
Taller de fusió amb música tradicional del Matarranya. Kevin Manero i Francisco Celma (1º y 3º d'ESO)	IES Matarraña. Vall de Roures	22 febrero	IES Matarraña
Gimcana de jocs tradicionals! Y Xocolatada	Pena-roja de Tastavins	23 febrero, 17:00	Comarca del Matarraña/Matarranya
Mostra i entrega Projecte "Lo Bres", lectura poètica y actuació musical de Yababé	Pena-roja de Tastavins	23 febrero, 18:15	Clarió (Associació de Pares del Matarranya per la llengua)
Taller musical infantil "Cantem junts" amb Margarita Celma (Inscripció prèvia), de 0 a 4 anys	Biblioteca infantil Gianni Rodari de Fraga	23 febrero, 11:00	Institut d'Estudis del Baix Cinca
Taller musical infantil "Cantem junts" amb Margarita Celma (Inscripció prèvia), de 4 anys en endavant	Biblioteca infantil Gianni Rodari de Fraga	23 febrero, 12:00	Institut d'Estudis del Baix Cinca
Presentació de "L'eixovaret Lingüístic"	Biblioteca infantil Gianni Rodari de Fraga	23 febrero, 13:00	Institut d'Estudis del Baix Cinca
A machia de l'aragonés	Zentro cultural Manuel Benito Moliner	23 febrero, 18:00	Ayuntamiento de Huesca/Conzello de Uesca
Rasmia, a verdadera istoria d'Aragón. Grupo de teatro Dingolondango	Zentro cultural Manuel Benito Moliner	23 febrero, 19:00	Ayuntamiento de Huesca/Conzello de Uesca
Día de la lengua materna	Mequinensa	24 febrero, 12:00	Ayuntamiento de Mequinensa - DGPL
Café charrada en aragonés	Biereria Connemara, Uesca	24 febrero, 20:00	Consello d'a Fabla Aragonesa
O mundo vechetal en o Pirineo	Consello d'a Fabla Aragonesa. Avda. Danzantes, 34. Uesca	25 febrero, 20:00	Consello d'a Fabla Aragonesa
Acto institucional Día de la Lengua Materna	Parainfo Universidad de Zaragoza	25 febrero, 19:00	Universidad de Zaragoza - DGPL Gobierno de Aragón
Guía de Lectura de Chesús Aranda	www.roldeestudiosaragoneses.org	febrero	Rolde de Estudios Aragoneses
Actos de nominación de calles en aragonés: Balsa d'o tejar y Pasaje d'a Canal	Ayerbe	febrero	Ayuntamiento de Ayerbe
Cuentacuentos para alumnos de infantil	CEIP Monte Oroel. Chaca	febrero	CEIP Monte Oroel
Elaboración de murales con palabras en aragonés y sus equivalentes en otras lenguas	CEIP Monte Oroel. Chaca	febrero	CEIP Monte Oroel
Juegos, canciones, representaciones teatrales, historias y leyendas del Pirineo	CRA Río Aragón. Puente la Reina	febrero	CRA Río Aragón
Proyección película del ciclo Cinema en català	EOI "Fernando Lázaro Carreter". Zaragoza	febrero	Departamento de Catalán de la Escuela Oficial de Idiomas "Fernando Lázaro Carreter"
Recull de motades de Mequinensa i Faió	IES Mequinensa	febrero	IES Mequinensa
"La paraula més bonica"	CEIP María Quintana. Mequinensa	febrero	CEIP María Quintana
"La paraula més bonica"	CEIP Ntra. Sra. del Pilar. Faió	febrero	CEIP Ntra. Sra. del Pilar
Famílies a classe: jocs, contes, endevinalles, etc. De literatura de tradició oral	CRA Ribagorza Oriental. Benavarri	febrero	CRA Ribagorza Oriental
Llengua, Música, Art i Tecnologia: Desideri ens inspira	IES Baix Matarranya. Maella	febrero-abril	IES Baix Matarranya de Maella
...Por a chaminera s'ha esfumato	CEIP San Juan de la Peña. Chaca	febrero-abril	CEIP San Juan de la Peña
Alex cuentacuentos: un concierto de autor	CEIP Ferrer y Racaj. Ejea de los Caballeros	febrero-abril	CEIP Ferrer y Racaj
Karaoke 2,0	IES Sierra de Guara. Uesca	febrero-abril	IES Sierra de Guara
Nombrar Aragón. Nombres de lugares y apellidos que nos descubren el aragonés	CPI Val de la Atalaya. María de Huerva	febrero-abril	CPI Val de la Atalaya
O yayo volador	CRA Alto Gállego. Biescas	febrero-abril	CRA Alto Gállego
...Por a chaminera s'ha esfumato	CRA Alto Gállego. Tramacastilla, Panticosa, Sallent	febrero-abril	CRA Alto Gállego
Cuentacuentos en aragonés	CEIP Puente Sardas. Samianigo	febrero-abril	CEIP Puente Sardas
Videos en aragonés: taller para su realización	CRA Ribera del Cinca. Torrent de Cinca	febrero-abril	CRA Ribera del Cinca
Un viaje por las lenguas de Aragón	IES Joaquín Costa. Cariñena	febrero-abril	IES Joaquín Costa
Karaoke 2,0	CRA Alto Ara. Boltaña	febrero-abril	CRA Alto Ara
Alex cuentacuentos: un concierto de autor	CRA Alto Ara. Fiscal, Broto, Torla	febrero-abril	CRA Alto Ara
Chuga con yo	CEIP Asunción Pañart. L'Aínsa	febrero-abril	CEIP Asunción Pañart
Mirando o tresoro	CRA Luis Buñuel. Pinsoro	febrero-abril	CRA Luis Buñuel
Danz-arte	IES Baltasar Gracián. Graus	febrero-abril	IES Baltasar Gracián
Nombrar Aragón. Nombres de lugares y apellidos que nos descubren el aragonés	IES Pedro Cerrada. Utebo	febrero-abril	IES Pedro Cerrada
...Por a chaminera s'ha esfumato	CEIP Virgen de los Ríos. Candarenas	febrero-abril	CEIP Virgen de los Ríos
Camín de l'agudeza: el viaje de Pedro Saputo por el país y el conocimiento	CPEPA Somontano. Balbastro	febrero-abril	CPEPA Somontano
Karaoke 2,0	CEIP Valle del Guarga. Aineto	febrero-abril	CEIP Valle del Guarga
Te fa buen sentí	IES Andalán. Zaragoza	febrero-abril	IES Andalán
Chuga con yo	CEIP Collarada. Villanúa	febrero-abril	CEIP Villanúa
Chuga con yo	CEIP Monte Oroel. Chaca	febrero-abril	CEIP Monte Oroel
Cantas en aragonés	CRA Estadilla-Fonz. Fonz. Estadilla	febrero-abril	CRA Estadilla Fonz
Un viaje por las lenguas de Aragón	IES Pilar Lorengar. Zaragoza	febrero-abril	IES Pilar Lorengar
Karaoke 2,0	CEIP Montecorona. Samianigo	febrero-abril	CEIP Montecorona
...Por a chaminera s'ha esfumato	CEIP Sancho Ramirez. Uesca	febrero-abril	CEIP Sancho Ramirez
Camín de l'agudeza: el viaje de Pedro Saputo por el país y el conocimiento	CPEPA Marco V. Marcial. Calatayud	febrero-abril	CPEPA Marco V. Marcial
Nombrar Aragón. Nombres de lugares y apellidos que nos descubren el aragonés	IES Goya. Zaragoza	febrero-abril	IES Goya
Camín de l'agudeza: el viaje de Pedro Saputo por el país y el conocimiento	CPEPA Sobrarbe. Boltaña	febrero-abril	CPEPA Sobrarbe
II Feria Agora x l'aragonés	Auditorio de Zaragoza	3 marzo (11 a 14:30 y 17 a 20:00)	DGPL - Ayuntamiento de Zaragoza - Turismo de Aragón
Presentación libros en aragonés y catalán de Aragón	Auditorio de Zaragoza	3 marzo, 13:00	DGPL - Gara d'Edizions
Conzierto Bosnerau + La Ronda de Boltaña	Sala Mozart Auditorio de Zaragoza	3 marzo, 20:00	DGPL - Ayuntamiento de Zaragoza - Turismo de Aragón
Día Internacional d'a Poesía, Omenache a Chesús Aranda	Consello d'a Fabla Aragonesa. Avda. Danzantes, 34. Uesca	4 marzo, 20:00	Consello d'a Fabla Aragonesa
Presentación de <i>Diccionario de voces aragonesas</i> de Mª Josefa Massanés	Biblioteca Universitaria. Parainfo de la Universidad. Zaragoza	8 marzo, 18:00	Rolde de Estudios Aragoneses - Universidad de Zaragoza - DGPL
Presentación libro <i>Femos traña</i>	Hotel A Corona d'o Reino. Ejea de los Caballeros	9 marzo, 19:00	Asociación Cultural Boira Zinco Billas
Escritoras en aragonés	Consello d'a Fabla Aragonesa. Avda. Danzantes, 34. Uesca	11 marzo; 20:00	Consello d'a Fabla Aragonesa
Presentació de <i>Arbágel. Un revolt de l'amor</i> , de Marta Montblanc	Calaceit	15 marzo	DGPL - Gara d'Edizions
<i>Parolas de lusco</i>	Centro Social. Yebra de Basa	16 marzo, 12:00	Comarca Alto Galligo
Suelta de globos con diferens parolas en Bulevar de Cuart de Uerba	Bulevar. Cuarte de Huerva	17 marzo, 12:00	Asociación Cultural Q-Arte
Proyección de videos escolars bilingües. Tertulia: multilingüismo en soziedad avanzatas	Auditorio Forum. Cuarte de Huerva	17 marzo, 12:30	Asociación Cultural Q-Arte
Te fa buen sentí	Escuela de Laspauls	19 marzo	CRA Alta Ribagorza
Cantas en aragonés	Escuelas de Benás y Sarllé	21 marzo	CRA Alta Ribagorza
Presentación libro disco <i>Cadenzas, de Os chotos</i> y Ánchel Conte	Rotonda Centro Cívico Delicias. Zaragoza	22 marzo, 21:00	Rolde de Estudios Aragoneses - Os Chotos - DGPL - Ayuntamiento de Zaragoza
40 Cabo d'año de <i>Fuellas</i> . Conzierto Os chotos	Bendita ruina. Uesca	23 marzo	Consello d'a Fabla Aragonesa
Exposición fotográfica "Baldomera. La mirada amiga"	Espacio Pirineos. Graus	23 marzo - 1 junio	Ayuntamiento de Graus
Presentación del libro <i>Llengua i societát a la Franja</i>	Parainfo Universidad de Zaragoza	27 marzo	Cátedra Johan Ferrández d'Heredia - Universidad de Zaragoza - Comarca de la Litera - DGPL
Exposición <i>L'aragonés un patrimonio común</i>	Antiguo Banco de España. Teruel (28 de marzo - 30 de abril)	28 marzo (inauguración)	DGPL - Dirección General de Cultura y Patrimonio
Presentación de <i>Libro d'as grudas</i>	Teruel/Zaragoza	marzo	Asociación española contra el cáncer
Presentación <i>Aprende aragonés con Biella Nuei</i>		marzo	DGPL
Presentación <i>As choyas d'a Castafiore. As aventuras de Tintín</i>	Librería Mil Comics. Zaragoza	marzo	Librería Mil Comics - DGPL
Presentación programa interactivo "Viene" para la enseñanza del aragonés	Rueda de prensa	marzo	DGPL - Generalitat Valenciana
Taller de jabón	EOI "Fernando Lázaro Carreter". Zaragoza	marzo	Departamento de Catalán EOI "Fernando Lázaro Carreter"
Presentación de <i>Aragonario</i> , diccionario on line castellano-aragonés	Rueda de prensa	marzo	DGPL - Turismo de Aragón
I Torneig de Morra	IES Matarraña. Vall de Roures	marzo	IES Matarraña
"Música tradicional del Matarranya" Alumnos de 1º d'ESO. A càrrec de Ruben Lombarte i Francisco Celma	IES Matarraña. Vall de Roures	marzo	IES Matarraña
Visita de l'artista local Adrian Galindo	CRA Ribagorza Oriental. Benavarri	marzo	CRA Ribagorza Oriental
Presentación del traductor automático castellano-aragonés v.1.0	Rueda de prensa	abril	DGPL - Turismo de Aragón
Cuentacuentos y taller de lectura en aragonés ribagorzano	Biblioteca Baltasar Gracián. Graus	abril	Ayuntamiento de Graus
Luenga de Fumo	Uesca	abril	Consello d'a Fabla Aragonesa - Conzello de Uesca
Entrega d'o Premio Espiello - Agora x l'aragonés	Palacio de Congresos de Boltaña	6 abril	DGPL - Comarca del Sobrarbe
Cantas en aragonés	Escuelas de Castelló de Sos y Saúnc	10 abril	CRA Alta Ribagorza
30 anys d'ASCUMA, 30 anys de llengua	Calaceit	19 abril	Associació Cultural del Matarranya (ASCUMA)
Fallo del churau y entrega Premios XVIII concurso literario Condau de Ribagorza	Teatro Salamero. Graus	23 abril, 19:00	Ayuntamientos de Graus, Estadilla y Fonz
Espectáculo "Poetián", recital de poesía en aragonés ribagorzano	Teatro Salamero. Graus	23 abril, 19:00	Ayuntamientos de Graus, Estadilla y Fonz
<i>Rasmia. A verdadera istoria d'Aragón</i>	Centro Joaquín Roncal. c/ San Braulio 5-7, Zaragoza	27 abril, 18:00	DGPL - Fundación CAI-ASC - Dingolondango Teatro
"Memòria d'Exilis i Retorns". Josep Sanmartín	IES Matarraña. Vall de Roures	abril-mayo	IES Matarraña
Concurs Film Club del Departament de Català	IES Matarraña. Vall de Roures	abril-mayo	IES Matarraña
Concert de rock i DJ del Matarranya	IES Matarraña. Vall de Roures	mayo	IES Matarraña
Selebración del Día de Patués dan entrega de premios	Benás	mayo	Ayuntamiento de Benás - CRA Alta Ribagorza
Presentación de <i>El señor de San Chuan y Dixá-me pescá con tú</i>	Barcelona	7 mayo	Gara d'Edizions
Presentación de <i>Dixá-me pescá con tú</i>	Centro de Creación y Cultura del Pirineo. Graus	8 mayo	Gara d'Edizions - Ayuntamiento de Graus
Intercambio con Escuela Calandreta de Tarbes	Vall de Benás	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Visita al Parque Temático de las Bruixas de Laspauls	Laspauls	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Buscar y fer ilustracions de escudos y picaports per las casas de Benàs	Vall de Benás	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Presentación del disco <i>Golín Golín</i> a Guayén	Monasterio de Guayén	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Taller de chuegos tradicionals al Museo de Campo	Campo	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Taller de flors y fauna de la Vall de Benàs	Vall de Benás	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Visita al Centro de Interpretación del Parque Posets Maladeta.	Aneto	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Taller de contacuentos	Vall de Benás	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza
Visita a las cabanas de pastor de la Fundación de l'Espital de Benàs	Vall de Benás	13, 14 y 15 mayo	CRA Alta Ribagorza